



AXAGON

INSTRUCTIONS FOR USE

(original)
revision 1.0

HUE-SA7BP

7 PORT SUPERSPEED USB-A CHARGING HUB

with **POWER** adapter

ENG	Instructions for use (original)	NL	Instructies voor gebruik (vertaling)
CZ	Návod k použití (original)	PL	Instrukcja użycia (tłumaczenie)
DE	Gebrauchsanweisungen (Übersetzung)	PT	Instruções de utilização (tradução)
DK	Brugsanvisning (translation)	RO	Instrucțiuni pentru utilizare (traducere)
ESP	Instrucciones de uso (traducción)	RU	Инструкция по эксплуатации (транслация)
FIN	Käyttöohjeet (ääänös)	SK	Návod na použitie (preklad)
FR	Instructions d'utilisation (traduction)	SWE	Användarinstruktioner (translation)
GR	Οδηγίες χρήσης (μετάφραση)	TR	Kullanım talimatları (tercüme)
HR	Upute za korištenje (prijevod)	BG	Инструкции за Употреба (превод)
HU	Felhasználói kézikönyv (fordítás)	CN	使用说明(翻译)
IT	Istruzioni per l'uso. (traduzione)	ARA	تعليمات الاستخدام (الترجمة)

EN	CZ	DE	DK	ESP	FIN	FR	GR	HR	HU	IT	NL	PL	PT	RO
1. Turn on computer.	1. Zapněte počítač.	1. Schalten Sie den Rechner ein.	1. Tænd for computeren.	1. Encienda el ordenador.	1. Kytke tietokone päälle.	1. Allumez l'ordinateur.	1. Anoižite τον υπολογιστή.	1. Upalite računo.	1. Kapcsolja be a számítógépet.	1. Accendete il computer.	1. Schakel de computer in.	1. Proszę włączyć komputer.	1. Ligue o computador.	1. Porniți PC-ul.
2. Connect the supplied AC adapter to the hub power connector.	2. Připojte dodaný napájecí adaptér k napájecímu konektoru hubu.	2. Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an den Hub-Stromanschluss an.	2. Forbind den medfølgende AC adapter til hubbens strømforbindelse.	2. Conecte el adaptador AC suministrado al conector de poder del hub.	2. Yhdistä mukana tuleva virta-adapteri keskittimen virtaliitäntään.	2. Connectez l'adaptateur secteur fourni au connecteur d'alimentation du hub.	2. Συνδέστε τον αντίπτορα AC που σας παρέχεται στο ρεύμα.	2. Priključite isporučeni AC adapter na konektor napajanje hubu.	2. Csatlakoztassa a mellékelt hálózati adaptert a hub tápcsatlakozójához.	2. Collegare l'adattatore CA in dotazione al connettore di alimentazione dell'hub.	2. Sluit de meegeleverde wisselstroomadapter aan op de voedingsaansluiting van de hub.	2. Podłącz załączony w zestawie zasilacz do złącza zasilania.	2. Conecte o adaptador AC fornecido ao hub do conector de alimentação.	2. Conectați adaptorul de alimentare furnizat la conectorul de alimentare al hubului.
3. Connect the hub to the PC USB port.	3. Připojte hub k USB portu PC.	3. Schließen Sie den Hub an den USB-Anschluss des PCs an.	3. Forbind hubben til Pc'ens USB port.	3. Conecte el hub al puerto USB de la PC.	3. Kytke keskitin tietokoneen USB-väylään.	3. Connectez le hub au port USB du PC.	3. Συνδέστε το καλώδιο USB στη θύρα USB του υπολογιστή.	3. Priključite hub na USB priključak računala.	3. Csatlakoztassa az hub-ot a PC USB portjához.	3. Collegare l'hub alla porta USB del PC.	3. Sluit de hub aan op de USB poort van de PC.	3. Podłącz hub do portu USB komputera PC.	3. Conecte o hub à porta USB do PC.	3. Conectați hub-ul la portul USB al PC-ului.
4. An automatic installation will be performed. No need to install any external drivers.	4. Proběhne automatická instalace. Nejsou potřeba žádné externí ovladače.	4. Es erfolgt eine automatische Installation. Es sind keine externen Treiber notwendig.	4. En automatisk installation vil blive udført. Du behøver ikke installere eksterne drivere.	4. Se procede a la instalación automática. No es necesario instalar controladores externos adicionales.	4. Automaattinen asennus suoritetaan. Ulkoisia ajureita ei tarvitse asentaa.	4. L'installation aura automatiquement lieu. Aucun pilote externe n'est nécessaire.	4. Θα εκτελεστεί μια αυτόματη εγκατάσταση. Δεν χρειάζεται να εγκαταστήσετε εξωτερικούς.	4. Plzvršit će se automatska instalacija. Nije potrebno instalirati dodatne upravljačke programe.	4. Végbemegy az automatikus telepítés. Nem szükséges semmilyen külső vezérlő.	4. Ha luogo l'installazione automatica. Non è necessario nessun driver esterno.	4. Er wordt een automatische installatie uitgevoerd. U hoeft geen externe stuurprogramma's te installeren.	4. Urządzenie zostanie zainstalowane automatycznie. Nie są potrzebne żadne sterowniki zewnętrzne.	4. Será executada uma instalação automática. Não há necessidade de instalar drivers externos.	4. Rulează instalarea automată. Nu sunt necesare niciun fel de drivere externe.
5. The hub is ready.	5. Hub je připraven.	5. Der Hub ist bereit.	5. Hubben er klar.	5. El hub está listo.	5. Keskitin on valmis käytettäväksi.	5. Le hub est prêt.	5. Ο δίκος είναι έτοιμος για χρήση.	5. Hub je spreman.	5. A hub készen áll.	5. L'hub è pronto.	5. De hub is klaar.	5. Hub jest gotowy.	5. O hub está pronto.	5. Hub-ul este gata.



PRODUCT SUPPORT LINK

<http://axagon.eu/produkt/hue-sa7bp#supportLinkGoal>

ENG Seven-port SuperSpeed USB hub with power adapter
CZ Sedmi-portový SuperSpeed USB rozbočovač s napájecím adaptérem
DE 7-Port SuperSpeed USB-Hub mit Netzteil
DK Syv-port SuperSpeed USB-hub med strømadapter
ESP Siete puertos Hub SuperSpeed USB con adaptador de energía
FIN Seitsemänväyläinen SuperSpeed USB-keskitin virta-adapterilla
FR Hub SuperSpeed USB à sept ports avec adaptateur secteur
GR Θύρα hub επτά θέσεων SuperSpeed USB με μετατροπέα ηλεκτρικού ρεύματος
HR SuperSpeed USB hub sa sedam priključaka i adapterom napajanja
HU Hét csatlófelületes SuperSpeed USB hub adapterrel
IT Hub SuperSpeed USB a sette porte con adattatore di alimentazione
PL Siedmiportowy hub SuperSpeed USB z zasilaczem
PT Hub SuperSpeed USB de sete portas com adaptador de energia
RO Sase porturi hub SuperSpeed USB cu adaptor de alimentare
NL SuperSpeed USB-hub met zeven poorten en voedingsadapter
RU SuperSpeed USB-концентратор с семью портами и адаптером питания
SK Sedemportový SuperSpeed USB rozbočovač s napájacím adaptérom
SWE Sju-utgångars SuperSpeed USB hub med strömadapter
TR Güç adaptörlü yedi bağlantı noktalı SuperSpeed USB hub
BG SuperSpeed USB хъб с адаптер за захранване със седем порта
CN 带电源适配器的七端口SuperSpeed USB 集线器
ARA موزع SuperSpeed USB مع سبعة منافذ مع محول طاقة

RU	SK	SWE	TR	BG	CN
1. включить компьютер.	1. Zapnite počítač.	1. Starta datorn.	1. Bilgisayarı açın.	1. включете компютъра.	1. 打开电脑。
2. Подключите сетевой адаптер, который идёт в комплекте, к разъёму питания концентратора.	2. Připojte dodaný napájecí adaptér k napájecímu konektoru hubu.	2. Anslut den medföljande nätadaptern till hubbens strömkontakt.	2. Ürünle birlikte verilen AC adaptörünü çoğaltıcı güç konektörüne bağlayın.	2. Свържете доставения променливотоков адаптер към конектора на USB хъба.	2. 将提供的交流（AC）适配器连接到集线器电源连接器。
3. Подключите концентратор к USB-разъёму вашего компьютера.	3. Připojte hub k USB portu PC.	3. Anslut hubben till datorns USB-port.	3. Çoklayıcıyı PC USB bağlantı noktasına bağlayın.	3. Свържете хъба към USB порта на компютъра.	3. 将集线器链接到个人计算机（PC）USB端口。
4. происходит автоматическая установка. никаких внешних драйверов.	4. Prebehne automatická inštalácia. Nie sú potrebné žiadne externé ovládače.	4. Automatisk installation sker. Inga drivrutiner behöver installeras.	4. Kurulum otomatik olarak başlayacaktır. Herhangi bir harici sürücü kurmanıza gerek yok.	4. протича автоматична инсталиране. няма нужда от никакви външни драйвери.	4. 此时将执行自动安装。这一过程中无需安装任何外部驱动程序。
5. Концентратор готов к работе.	5. Hub je pripravený.	5. Hubben är klar.	5. Çoklayıcı hazır.	5. USB хъба е готов.	5. 集线器（hub）已经准备好了。

TECHNICAL SPECIFICATIONS
INPUT INTERFACE USB 3.2 Gen 1 (USB 3.0) • USB 2.0 5000 • 480 • 12 • 1.5 Mbit/s (Super • High • Full • Low Speed) USB Type A male connector 40 cm FIXED USB CABLE
OUTPUT INTERFACE 7 USB 3.2 Gen 1 ports with USB Type A female connectors
POWER SUPPLY power through USB bus - up to 1 Amp CHARGING on USB ports power through included power adapter (5V/2A) - up to 2 Amp CHARGING on USB ports
OTHER FEATURES USB Battery Charging v1.2 APPLE CHARGING supported Over Current Protection up to 4 external disks can be connected at the same time AUTOMATIC INSTALLATION Plug & Play • Hot Plug
LED INDICATION the LED indicates the connection of the hub to the power supply
OS SUPPORTED WINDOWS XP • Vista • 7 • 8 • 8.1 • 10 & later Server 2008 • 2012 • 2016 & later 32 & 64bit versions supported OS X 10.x & later • Linux 2.6.x & later



© 2020 AXAGON
Výrobce / Manufacturer: RealQ s.r.o. - Železná 5, 619 00 Brno, Czech Republic
All rights reserved. All text and pictorial materials contained in this document are protected by Copyright Act.
All marks indicated here are the registered trademarks of their appropriate owners.
Specifications are subject to change without prior notice.
Made in CHINA for Axagon.



ENG TECHNICAL SUPPORT: More information, FAQs, manuals and drivers can be found on the product page in the PRODUCT SUPPORT tab at www.axagon.eu. Nothung helped? Write to our technical support: support@axagon.cz.

At the end of its service life, do not throw the product into household waste: take it to a collection point for electrical equipment recycling. For information about collection and recycling programmes in your country, contact your local authorities or the retailer who sold you the product.

CE EU declaration of conformity: The device complies with the harmonisation legislation of the European Union 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) and 2011/65/EU (RoHS). The complete EU declaration of conformity is available from the manufacturer.

Before using the product, the user is obliged to read the user instructions. The manufacturer disclaims any liability for damage that may occur due to improper use of the product or failure to follow the instructions contained herein. Product use other than specified must be consulted with the manufacturer.

- Do not use the product in humid or explosive environments and near flammable substances.
- Protect the power adapter from water, do not operate it with wet hands; there is risk of electric shock!
- Do not cover the adapter and allow access to air for sufficient cooling.
- Do not disassemble, modify, or attempt to repair the adapter.
- If the adapter is damaged, disconnect it IMMEDIATELY and do not use it again!
- Protect the adapter from high temperatures and mechanical damage.
- If you do not use the adapter, unplug it.
- Do not leave the adapter unattended.

IP 20 Degree of Protection 20. The appliance is protected against contact with a finger; the appliance is not protected against water ingress.

Appliance of protection class II according to IEC 60536 – appliance with double insulation.

The appliance is intended for indoor use in standard conditions only.

CZ TECHNICKÁ PODPORA: Více informací, FAQ, manuály a ovládací náleznaze na stránce produktu v záložce PODPORA PRODUKTU na www.axagon.eu. Nic nepomohlo? Napište naší technické podpoře support@axagon.cz.

Po skončení životnosti neohazujte výrobek do domovního odpadu, ale odneste jej na sběrné místo pro recyklaci elektrických zářičů. Informace o sběrných a recyklačních programech ve vaší zemi vám poskytnou místní úřady nebo prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.

CE EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ: Zařízení je ve shodě s harmonizačními právními předpisy Evropské unie 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) a 2011/65/EU (RoHS). Kompletní EU prohlášení o shodě je k nahlédnutí u výrobce.

Před použitím výrobku je uživatel povinen si prostudovat návod k použití. Výrobce se zřká zodpovědnosti za škody, kinž může dojít v důsledku nesprávného použití výrobku nebo nedodržení pokynů obsažených v tomto návodu. Není použití výrobku je nutno konzultovat s výrobcem.

- Výrobek nepoužívejte ve vlhkém nebo výbušném prostředí a v blízkosti hořlavých látek.
- Napájecí adapter chráňte před vodou, neobsluhujte mokřými rukama, hrozí úraz elektrickým proudem!
- Nepokryjte adapter a zajištěte přístup vzduchu pro dostatečné chlazení.
- Adapter nerozebírejte, neopravujte ani se nepokoušejte o opravu.
- Je-li adapter poškozen, OKAMŽITĚ jej odpojte a dále nepoužívejte!
- Chráňte adapter před vysokými teplotami a mechanickým poškozením.
- Pokud adapter nepoužíváte, odpojte jej.
- Neponechávejte zapnutý adapter bez dozoru.

IP 20 Stupeň krytí 20. Zařízení je chráněno před dotykem prstu, zařízení není chráněno proti vniknutí vody.

Zařízení třídy ochrany II podle IEC 60536 - zařízení s dvojitou izolací.

Zařízení je určeno výhradně pro použití ve vnitřních prostorech a běžných podmínkách.

DE TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG: Weitere Informationen, FAQs, Handbücher und Treiber finden Sie auf der Produktseite auf der Registerkarte PRODUKTHILFE unter www.axagon.eu. Nichts hat geholfen? Schreiben Sie an unseren technischen Support: support@axagon.cz.

Werfen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht in den Hausmüll; bringen Sie es zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektrogeräten. Informationen über Sammel- und Recyclingprogramme in Ihrem Land erhalten Sie bei Ihren lokalen Behörden oder bei dem Händler, der Ihnen das Produkt verkauft hat.

CE EU-Konformitätserklärung: Das Gerät entspricht den Harmonisierungsgesetzen der Europäischen Union 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) und 2011/65/EU (RoHS). Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Hersteller erhältlich.

Der Benutzer ist verpflichtet, vor dem Gebrauch des Produkts die Gebrauchsanweisung zu lesen. Der Hersteller lehnt jede Haftung für Schäden ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts oder durch Nichtbeachtung der darin enthaltenen Anweisungen verursacht werden können. Eine andere als die angegebene Verwendung des Produkts muss mit dem Hersteller konsultiert werden.

EN -Verwenden Sie das Produkt nicht in feuchten oder explosiven Umgebungen und nicht in der Nähe von entflammenden Substanzen

- Schützen Sie das Netzteil vor Wasser, bedienen Sie es nicht mit nassen Händen; es besteht die Gefahr eines Stromschlags!
- Decken Sie den Adapter nicht ab, und sorgen Sie zur Gewährleistung ausreichender Kühlung für entsprechende Luftzufuhr.
- Nehmen Sie den Adapter nicht auseinander, reparieren Sie ihn nicht, und versuchen Sie auch nicht, ihn zu reparieren.
- Wenn der Adapter beschädigt ist, trennen Sie ihn SOFORT vom Netz, und verwenden Sie ihn nicht weiter.
- Schützen Sie den Adapter vor hohen Temperaturen und mechanischer Beschädigung.
- Wenn Sie den Adapter nicht benutzen, trennen Sie ihn vom Netz.
- Nicht unbeaufsichtigt eingeschalteter Adapter lassen.

IP 20 Schutzart 20. Das Gerät ist gegen Berührung mit dem Finger geschützt; das Gerät ist nicht gegen das Eindringen von Wasser geschützt.

Gerät der Schutzklasse II nach IEC 60536 - Gerät mit doppelter Isolierung.

Das Gerät ist nur für den Innengebrauch unter Standardbedingungen bestimmt.

DK TEKNISK SUPPORT: Mere information, ofte stillede spørgsmål, manualer og drivere findes på produktets indholdsfortegnelse på www.axagon.eu. Intet hjulpet? Skriv til vores tekniske support: support@axagon.cz.

Ved enden af dens brug, skal du ikke smide produktet ud i skraldespanden; tag den til et indsamlingssted, som genbruger elektrisk udstyr. For mere information om indsamling og genbrug; programmerer dit land, kontakt de lokale myndigheder eller dem som solgte dig produktet.

CE EU declaration of overensstemmelse: Enheden er i overensstemmelse med harmoniserings lovgivningen af den Europæiske Union 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) og 2011/65/EU (RoHS). Hele EU deklaraationen af overensstemmelse er tilgængelig fra fabrikanten.

Før brug af produktet, er brugeren påkrævet at læse brugsanvisningen. Fabrikanten fralægger sig alt ansvar for skade der kan ske ved forkert brug af produktet, eller ved at følge instruktioner heri forkert. Produkt brug ud over specifiret skal konsulteres med fabrikanten.

- Brug ikke produktet i fugtige eller eksplosive miljøer og tæt ved brandbare substanser.
- Beskyt strømadapteren fra vand, brug ikke med våde hænder; der er risiko for elektrisk stød!
- Dæk ikke adapteren og lad luft komme ind for tilstrækkelig køling.
- Adskil, modificer eller forsøg ikke at reparere adapteren.
- Hvis adapteren er beskadiget, skal du STRÅKS afbryde forbindelsen og ikke bruge den igen!
- Beskyt adapteren mod høje temperaturer og mekaniske skader.
- Hvis du ikke bruger adapteren, skal du tage den ud af stikket.
- Lad ikke adapteren være uden opsyn.

IP 20 Beskyttelsesgrad 20. Apparatet er beskyttet mod kontakt med en finger; apparatet er ikke beskyttet mod vand indtrængen.

Apparat af beskyttelsesklasse II i henhold til IEC 60536 – apparat med dobbelt isolation.

Apparatet er kun beregnet til indendørs brug under normale omstændigheder.

ESP SOPORTE TÉCNICO: Mas información, Preguntas frecuentes, manuales y drivers pueden ser encontrados en la página del producto en la pestaña de SOPORTE AL PRODUCTO en www.axagon.eu. ¿No fue de ayuda? Escriba a nuestro soporte técnico: support@axagon.cz.

Al final de su vida útil, no tire el producto en los desperdicios del hogar; llévelo a un punto de recolección de equipos eléctricos para su reciclaje. Para información sobre programas de recolección y reciclaje en su país, contáctese a sus autoridades locales o a el distribuidor que le vendió el producto.

CE Declaración de conformidad de la UE: El dispositivo cumple con la legislación de armonización de la Unión Europea 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) and 2011/65/EU (RoHS). La declaración de conformidad de la UE completa se encuentra disponible desde el fabricante.

Antes de utilizar el producto, el usuario está obligado a leer las instrucciones de uso. El fabricante niega cualquier responsabilidad por daño que pueda ocurrir debido al uso inapropiado del producto o a la falta de seguir las instrucciones que figuran en el presente documento. Utilizar el producto para algo mas aparte de lo especificado debe ser consultado con el fabricante.

- No utilice el producto en ambientes húmedos o explosivos o cerca de sustancias inflamables.
- Proteja el adaptador de poder del agua, no lo opere con las manos mojadas; existe riesgo de shock eléctrico!
- No tape el adaptador, el aire debe entrar libremente para asegurar el enfriamiento suficiente.
- Desconecte el adaptador, no lo modifique o no lo intente reparar.
- Si el adaptador está dañado, desconéctelo INMEDIATAMENTE y no continúe usándolo!
- Proteja el adaptador de temperaturas altas y daños mecánicos.
- Desconecte el adaptador si no lo está usando.
- No deje desatendida el adaptador de comunicación.

IP 20 Grado de Protección 20. El aparato está protegido contra el contacto con un dedo, el aparato no está protegido contra la entrada de agua.

Aparato con clase de protección II de acuerdo con IEC 60536 – aparato con doble aislamiento.

El aparato está destinado para uso en interioresy solo bajo condiciones estándar.

FIN TEKNIKEN TUKI: Lisätietoja, UKK, ohjekirjat ja ajurit löydät tuotesivun TUOTETIETU -välilehdeltä osoitteesta www.axagon.eu. Eiko mikään auttanut? Lähettä viestisi tekniiseen tukikeskemy osoitteeseen: support@axagon.cz.

Älä laita tuotetta sekajätteeseen palveluajan jälkeen; vie se sähkökatteisiin kierrätyskesk. Lisätietoja kysymyksiä ja keräysohjelmista maassasi saat paikallisista viranomaisista tai jällemyyjäiltä, joka myi tuotteen.

CE EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus: Laite on Euroopan unionin 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) ja 2011/65/EU (RoHS) yhdenmukaistamisalaissäädännön mukainen. Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla valmistajalta.

Käyttäjän on vellovllinen lukeaank käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä tai tassa annettujen ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Jos tuotetta käytetään muuhun kuin määrättyyn tarkoitukseen, valmistajaan on otettava yhteyttä.

- Älä käytä tuotetta kosteassa tai räjähtävässä ympäristössä ja lähellä syttyviä aineita.
- Suojaa virta-adapteri vedeltä, äläkä käytä sitä kosteilla käsillä; laitteessa on sähköiskun vaara!
- Älä peitä adapteriä tai estä ilmavirtaa nitävästi johdyttävistä varista.
- Älä pura, muokkaa tai yritä korjata adapteriä.
- Jos adapteri on vaurioitunut, irrota se välittömästi äläkä käytä sitä uudelleen!
- Suojaa adapteri korkeilta lämpötiloilta ja mekaanisilta vaurioilta.
- Jos et käytä adapteriä, irrota se pistoräystä.
- Älä jätä adapteriä vartioimatta.

IP 20 Suojautasto 20. Laite on suojattu sormien kosketukselta; laiteita ei ole suojattu vedeltä.

Laite on IEC 60536 suojaluokan II mukainen - laite kaksoisistyyksellä.

Laite on tarkoitettu käytettäväksi vain sisätiloissa tavallisissa olosuhteissa.

FR SUPPORT TECHNIQUE: Vous trouverez des informations complémentaires, des questions fréquemment posées, des manuels et des pilotes sur la page du produit sous l'onglet SOUTPRT à l'adresse www.axagon.eu. Rien ne vous a aidé? Écrivez à notre support technique: support@axagon.cz.

À la fin de sa durée de vie, ne jetez pas le produit dans les ordures ménagères ; amenez-le à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques. Pour obtenir des informations sur les programmes de collecte et de recyclage dans votre pays, contactez vos autorités locales ou le détaillant qui vous a vendu le produit.

CE Déclaration de conformité de l'UE: L'appareil est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union européenne 2014/35/UE (LVD), 2014/30/UE (EMC) et 2011/65/UE (RoHS). La déclaration de conformité complète de l'UE est disponible auprès du fabricant.

Avant d'utiliser le produit, l'utilisateur est tenu de lire le mode d'emploi. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages pouvant résulter d'une utilisation incorrecte du produit ou du non-respect des instructions contenues dans le présent document. Toute utilisation du produit autre que celle spécifiée doit être consultée avec le fabricant.

-N'utilisez pas le produit dans des environnements humides ou explosifs et à proximité de substances inflammables.

- Protégez l'adaptateur électrique de l'eau, ne le faites pas fonctionner avec des mains mouillées ; il y a risque de choc électrique!
- Ne pas couvrir l'adaptateur et assurer l'accès de l'air pour le refroidissement suffisant.
- Ne pas démonter, ne pas modifier et ne pas essayer de réparer l'adaptateur.
- Si l'adaptateur est endommagé, ne le débranchez IMMÉDIATEMENT et ne plus l'utiliser!
- Protégez l'adaptateur contre les températures élevées et la détérioration mécanique.
- Débrancher l'adaptateur si le dernier n'est pas utilisé.
- Ne laissez pas sans surveillance l'adaptateur connecté.

IP 20 Degré de protection 20. L'appareil est protégé contre le contact avec un doigt ; l'appareil n'est pas protégé contre la pénétration d'eau.

Appareil de classe de protection II selon la norme IEC 60536 – appareil à double isolation.

L'appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur dans des conditions normales uniquement.

GR ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ: Περισσότερες πληροφορίες, Σύντομες ερωτήσεις, οδηγίες και drivers μπορείτε να βρείτε στην οσέλια του προϊόντος στην καρτέλα ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ στο www.axagon.eu. Δεν βοήθησε; Γράψτε στην τεχνική μας υποστήριξη: support@axagon.cz.

Μετά το πέρας της διάρκειας ζωής της συσκευής, μην πετάτε το προϊόν στα σκουπίδια· δώστε το σε ένα σημείο περισυλλογής ανακυκλώσιμων ηλεκτρικών συσκευών. Για πληροφορίες προγραμματισμένης περισυλλογής και ανακύκλωσης της χώρας σας, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή με το κατάστημα από όπου προμηθευτήκατε το προϊόν.

CE Δήλωση συμμόρφωσης CE: Η συσκευή συμμορφώνεται με τη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης 2014/35/ΕΕ (LVD), 2014/30/ΕΕ (EMC) και 2011/65/ΕΕ (RoHS). Η αναλυκή δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη από τον κατασκευαστή.

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, ο χρήστης είναι υπερωμένης να διαβάσει τις οδηγίες χρήσης. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που μπορεί να προκύψουν από τη λανθασμένη χρήση του προϊόντος, ή σε περίπτωση που ο χρήστης σβήσει τις οδηγίες που παρέχονται με το προϊόν. Για οποιαδήποτε χρήση του προϊόντος πέραν της καθορισμένης, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή.

- Μην χρησιμοποιήσετε το προϊόν σε υγρό ή εκρηκτικό περιβάλλον, ή κοντά σε εύκαυστα υλικά.

- Προστατέψτε το μετασχηματιστή από τη βροχή. Μην ακουμπάτε με υγρό χέρι: υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
- Μην καλύπτετε τον μετασχηματιστή και επιτρέψτε την είσοδο του αέρα έτσι να φρούεται επαρκώς.
- Μην αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε ή προσπαθείτε να επισκευάσετε τον μετασχηματιστή.
- Αν ο μετασχηματιστής υπολείπει ζημιά, Αποσυνδέστε τον ΑΜΕΣΩΣ και μην τον χρησιμοποιείτε ξανά!
- Προστατέψτε τον μετασχηματιστή από υψηλές θερμοκρασίες και μηχανικές ζημιές.
- Αν δεν χρησιμοποιείτε τον μετασχηματιστή, βγάλτε τον από την πρίζα.
- Μην αφήσετε τον μετασχηματιστή μόνο του.

IP 20 Βαθμός προστασίας 20. Η συσκευή είναι προστατευμένη από επαφή με τα δάχτυλα. Η συσκευή δεν προστατεύεται από το νερό.

Συσκευή προστασίας κλάσης II σύμφωνα με το IEC 60536 – συσκευή με διπλή μόνωση.

Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε εσωτερικούς χώρους μόνο.

HR TEHNIČKA PODRŠKA: Više informacija, često postavljana pitanja, priručnici i upravljačke programe možete pronaći na stranici proizvoda pod tabom PODRŠKA ZA PROIZVOD na www.axagon.eu. Ništa vam ne pomaže? Pišite našoj tehničkoj podršci: support@axagon.cz.

Na kraju radnog vijeka, ne bacajte uređaj u kućni otpad; odnesite ga u zbirno mjesto za recikliranje električne opreme. Za informacije o programima za prikupljanje i recikliranje u vašoj zemlji obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču koji vam je prodao proizvod.

CE EU izjava o usklađenosti: Uređaj je usklađen sa zakonodavstvima Europske Unije 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) i 2011/65/EU (RoHS). Čjelovita EU izjava o skladnosti dostupna je kod proizvođača.

Prije korištenja proizvoda, korisnik je dužan pročitati upute. Proizvođač se odriče svake odgovornosti za štetu koja može nastati zbog nepravilne uporabe proizvoda ili neprikladnog uvjeta navedenih uputa. Za korištenje proizvoda za svrhu koja nije ovdje navedena, potrebno je konzultirati se s proizvođačem.

- Ne koristite uređaj u vlažnim ili eksplozivnim okruženjima i blizu zapaljivih tvari.
- Zaštite zapajanje od vode; nemojte ga koristiti mokrim rukama; postoji opasnost od električnog udara!
- Ne prekrivajte adapter i dopustite pristup zraku za dovoljno hlađenje.
- Nemojte rastavljati, modificirati, ili pokušavati popraviti adapter.
- Ako je adapter oštećen, ODMAG ga odspojite i nemojte ga više koristiti!
- Zaštite adapter od visokih temperatura i usklađenosti mehanici.
- Ako adapter ne koristite, odspojite ga.
- Ne ostavljajte adapter bez nadzora.

IP 20 Stupanj zaštite 20. Uređaj je zaštićen od dodira prstima; uređaj nije zaštićen od izlaganja tekućini.

Primjena klase zaštite II prema IEC 60536 – uređaj s dvostrukom izolacijom.

Uređaj je namijenjen za unutarnju upotrebu samo u standardnim uvjetima.

HU TECHNIAKI TÁMOGATÁS: További információkért, GYIK kérdéseket, útmutatókért és illesztőprogramokért látogasson el a termék TAMOGATÁS lapjára a www.axagon.eu címen. Nem segít? Írjon a technikai támogatási csapatunknak: support@axagon.cz.

A termék az élettartama végén ne dobja háztartási hulladékba; vigye az elektromos berendezések újrahagyásostólához szűkees gyűjtőhelyre. Az országában található gyűjtési és újrahagyási pontokról kapcsolatos információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal vagy a kereskedővel, akik a termékkel eladták Önnek.

CE EU tanúsítvány nyilatkozás: A készülék megfelel az Európai Unió 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) és 2011/65/EU (RoHS) harmonizációs jogszabályainak. A teljes EU tanúsítványi nyilatkozat a gyártótól szereshető be.

A termék használata előtt a felhasználó köteles elolvasni a használati útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a károk, amely a termék nem rendeltetésszerű használata vagy az azt tállalható utasítások be nem tartása miatt jelentkezhét. A megadott használatot eltérő felhasználás előtt egyeztetni kell a gyártóval.

- Ne használja az adaptert nedves vagy robánésveszélyes körzetekben és gyúlékony anyagok közelében.
- Óvja a hálózati adaptert a víztől, ne használja nedves kézzel; fennáll az áramütés veszélye!
- Soha ne takarja le az adaptert, és biztosítson levegőt a megfelelő hűtéshez.
- Soha ne szerelje szét, ne alakítsa át, és ne próbálja megjavítani az adaptert.
- Ha az adapter megsérült, HÁLTÁMAGATLANNUL húzza ki, és ne használja tovább!
- Óvja az adaptert a magas hőmérsékletekkel és mechanikus sérülésekkel szemben.
- Ha nem használja az adaptert, húzza ki.
- Ne hagyja felügyelet nélkül az adaptert.

IP 20 20-as védelmi szint. A készülék védve van az ujjal való érintkezés ellen; a készülék nem védett a víz behatolása ellen.

II. Védelmi osztály az IEC 60536 szerint - kéttes szigetelésű készülék.

A készüléket beltéri használatu hagamányos körülmények között tervezték.

IT SUPPORTO TECNICO: Ulteriori informazioni, domande frequenti, manuali e driver sono disponibili nella pagina del prodotto nella scheda SUPPORTO AL PRODOTTO all'indirizzo www.axagon.eu. Miente ti ha aiutato? Scrivi al nostro supporto tecnico: support@axagon.cz.

Al termine della sua vita utile, non gettare il prodotto nei rifiuti domestici; portarlo in un punto di raccolta per il riciclaggio degli apparecchi elettrici. Per informazioni sui programmi di raccolta e riciclaggio nel proprio paese, contattare le autorità locali o il rivenditore che ha venduto il prodotto.

CE Dichiarazione di conformità UE: Il dispositivo è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione Europea 2014/35/UE (LVD), 2014/30/UE (EMC) e 2011/65/UE (RoHS). La dichiarazione di conformità completa dell'UE è disponibile presso il produttore.

Prima di utilizzare il prodotto, l'utente è tenuto a leggere le istruzioni per l'uso. Il produttore declina ogni responsabilità per danni che possono verificarsi a causa di un uso improprio del prodotto o della mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente documento. L'uso del prodotto diverso da quello specificato deve essere consultato con il produttore.

- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o esplosivi e in prossimità di sostanze infiammabili.
- Proteggere l'adattatore di alimentazione dall'acqua, non utilizzarlo con le mani bagnate; c'è il rischio di scosse elettriche!
- Non coprire l'adattatore e garantire l'apporto di aria per un raffreddamento adeguato.
- Non smontare l'adattatore, non modificarlo né cercare di ripararlo.
- In caso di danneggiamento dell'adattatore scollegarlo IMMEDIATAMENTE e non utilizzarlo più!
- Proteggere l'adattatore dalle temperature elevate e dal danneggiamento meccanico.
- Scollegare l'adattatore quando non è utilizzato.
- Non lasciare incustoditi adattatore conmutata.

IP 20 Grado di protezione 20. L'apparecchio è protetto contro il contatto con un dito; l'apparecchio non è protetto contro l'ingresso di acqua.

Apparecchio di classe di protezione II secondo IEC 60536 – apparecchio con doppio isolamento.

L'apparecchio è destinato all'uso interno solo in condizioni standard.

NL TECHNISCHE ONDERSTEUNING: Meer informatie, veel gestelde vragen, handleidingen en stuurprogramma's zijn te vinden op de productpagina op het PRODUCT SUPPORT-tabblad op www.axagon.eu. Heeft niets geholpen? Schrijf naar onze technische ondersteuning: support@axagon.cz.

Gevoel het product aan het einde van de levensduur niet bij het huishuis, maar breng het naar een inzamelpunt voor recycling van elektrisch apparaat. Voor informatie over hoe u schade van het recyclingprogramma's in uw land kunt u contact opnemen met uw plaatselijke autoriteiten of met de detailsfabrikant die u het product heeft verkocht.

CE EU conformiteitsverklaring: Het apparaat voldoet aan de harmonisatiewetgeving van de Europese Unie 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC) en 2011/65/EU (RoHS). De volledige EU conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de fabrikant.

Voor het gebruik van het product is de gebruiker verplicht de gebruiksaanwijzing te lezen. De fabrikant wijkt elke aansprakelijkheid af voor schade die kan ontstaan door verkeerd gebruik van het product of het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding. Het gebruik van het product anders dan gespecificeerd moet met de fabrikant worden overlegd.

-Gebruik het product niet in een wettigke van explosieve omgeving en in de buurt van ontvlambare stoffen.

- Bescherm de stroomadapter tegen water dat de handen niet natte handen; er bestaat gevaar voor elektrische schokken!
- Dek de adapter niet af en zorg ervoor dat er lucht door kan voor voldoende koeling.
- Demonteer, wijzig of probeer de adapter niet te repareren.
- Als de adapter beschadigd is, koppel hem dan ONMIDDELIJK los en gebruik hem niet meer!
- Bescherm de adapter tegen hoge temperaturen en mechanische schade.
- Als u de adapter niet gebruikt, trek dan de stekker uit het stopcontact.
- Laat de adapter niet onbeheerd achter.

IP 20 Beschermingsgraad 20. Het apparaat is beschermd tegen contact met een vinger; het apparaat is niet beschermd tegen het binnendringen van water.

Toestel van beschermingsklasse II volgens IEC 60536 – toestel met dubbele isolatie.

Het apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis onder standaardomstandigheden.

PL POMOCY TECHNICZNA: Więcej informacji, często zadawane pytania, instrukcje obsługi i sterowniki można znaleźć na stronie produktu w zakładce wsparcie produktowe pod adresem www.axagon.eu. Nic nie pomogło? Napisz do naszej pomocy technicznej: support@axagon.cz.

Pod koniec okresu użytkowania, urządzenia nie należy wyrzucać w odpadach komunalnych; należy zanieść je do punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego. Aby uzyskać informacje o programach zbiórki i recyklingu w swoim kraju, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, który sprzedał Ci produkt.

CE Deklaracja zgodności UE: Urządzenie jest zgodne z przepisami harmonizacyjnymi Unii Europejskiej 2014/35/UE (LVD), 2014/30/UE (EMC) i 2011/65/UE (RoHS). Pełna deklaracja zgodności UE jest dostępna u producenta.

Przed użyciem produktu użytkownik jest zobowiązany do przeczytania instrukcji użytkownika. Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za szkody, które mogą wystąpić w wyniku niewłaściwego użytkowania produktu lub nieprzestrzegania złączonych instrukcji. Zastosowanie produktu inne niż określone musi być skonsultowane z producentem.

- Nie należy używać produktu w środowisku wilgotnym lub wyciecznym oraz w pobliżu substancji łatwopalnych.
- Należy chronić zasilacz przed wodą, nie obsługuj go mokrymi rękami; istnieje ryzyko porażenia prądem!
- Nie zakrywaj adaptera i zapewnij dostęp powietrza ze względu na wystarczające chłodzenie.
- Adapter nie demontować, modyfikować ani też nie starać się go naprawić.
- Jeżeli adapter został uszkodzony, NIECHNIMIALST trzeba go odłączyć i dalej nie używać!
- Adapter chronić przed wysoką temperaturą i uszkodzeniami mechanicznymi.
- Adaptera nie demontować, nie modyfikować ani też nie starać się go naprawić.
- Nie pozostawiaj adaptera włączony bez nadzoru.

IP 20 Stopień ochrony 20. Urządzenie jest chronione przed kontaktem z palcem; urządzenie nie jest chronione przed wniknięciem wody do wnętrza obudowy.

Zastosowanie klasy ochronnej II zgodnie z IEC 60536 – urządzenie z podwójną izolacją.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku w pomieszczeniach tylko w standardowych warunkach.